



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΠΡΟΣΟΔΩΝ  
1472 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακέλου : Ε.Πρ. 5.13.01  
Ε.Πρ. 3.10.05.1

Αρ. Εγκυκλίου: 2012/7

20 Μαρτίου 2012

Προς όλο το Φοροθετικό Προσωπικό

**Συμφωνία για την Αποφυγή Διπλής Φορολογίας  
μεταξύ Κύπρου και Γερμανίας**

Πληροφορείστε ότι, έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες που απαιτούνται από τη νομοθεσία της κάθε χώρας για την έναρξη ισχύος της πιο πάνω Συμφωνίας, η οποία υπογράφηκε στις 18 Φεβρουαρίου 2011, και μετά την ανταλλαγή των σχετικών γνωστοποιήσεων, η Συμφωνία τέθηκε σε ισχύ στις 16 Δεκεμβρίου 2011.

Οι διατάξεις της Συμφωνίας και του σχετικού Πρωτοκόλλου στην εν λόγω Συμφωνία, εφαρμόζονται:

- (i) αναφορικά με φόρους που παρακρατούνται στην πηγή, σε εισοδήματα που πληρώνονται ή πιστώνονται κατά ή μετά την **1 Ιανουαρίου 2012** και
- (ii) αναφορικά με άλλους φόρους στο εισόδημα, σε εισοδήματα οποιουδήποτε φορολογικού έτους αρχίζει κατά ή μετά την **1 Ιανουαρίου 2012**.

Σημειώνεται ότι, οι διατάξεις της Συμφωνίας μεταξύ Κύπρου και Γερμανίας η οποία υπογράφηκε στις 9 Μαΐου 1974, θα παύσουν να εφαρμόζονται από την 1 Ιανουαρίου 2012, ημερομηνία από την οποία τίθενται σε εφαρμογή οι διατάξεις της νέας Συμφωνίας.

Το κείμενο της Συμφωνίας και του Πρωτοκόλλου, βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Τμήματος [www.mof.gov.cy/ird](http://www.mof.gov.cy/ird).

(Γ. Πούφος)  
Διευθυντής  
Τμήματος Εσωτερικών Προσόδων

Κοιν.: Γενικό Ελεγκτή  
Γενικό Διευθυντή  
Υπουργείου Οικονομικών  
Γενικό Λογιστή  
Πρόεδρο Εφοριακού  
Συμβουλίου

Σύνδεσμο Εγκεκριμένων Λογιστών Κύπρου  
Σύνδεσμο Εγκεκριμένων Λογιστών Αμερικής-CPA  
Σύνδεσμο Πτυχιούχων Εγκεκριμένων Λογιστών Κύπρου  
The Institute of Financial Accountants  
Σύνδεσμο Ανεξαρτήτων Λογιστών  
Παγκύπριο Δικηγορικό Σύλλογο